



USER MANUAL  
BEDIENUNGSANLEITUNG

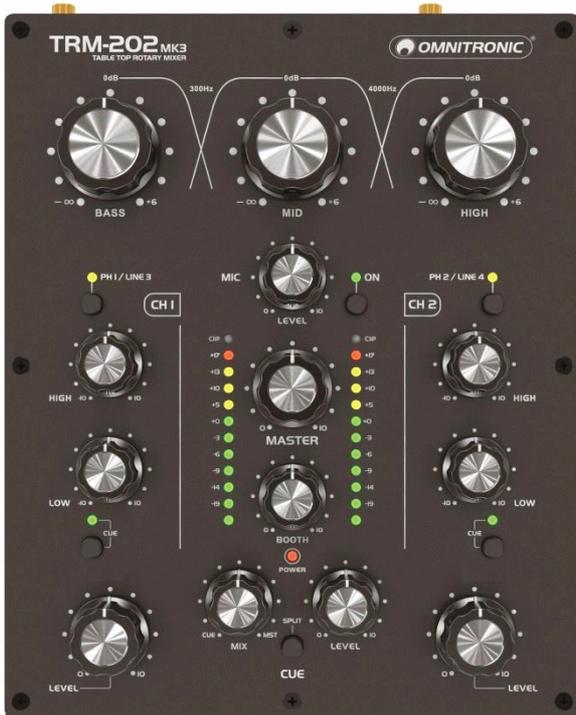
**TRM-2002**  
**MIK3**

**ROTARY MIXER**



TECHNOLOGY DESIGNED FOR PLEASURE  
[WWW.OMNITRONIC.DE](http://WWW.OMNITRONIC.DE)

# TRM-202 MK3 ROTARY MIXER



Der TRM-202 MK3 von Omnitronic bietet dem DJ mit seinen klassischen ALPS-Drehreglern (Blue Velvet RK27) und dem eingebauten 3-Band-Frequenzisolator die typischen Features eines Rotary-Mixers.

Durch die hochwertigen Bauteile ist ein gutes und ansprechendes Klangbild gegeben. Die großen Drehregler beider Kanäle erlauben sehr sanfte Übergänge, welche mit einem herkömmlichen Mixer so nur schwer zu setzen sind. Bei beiden Kanälen kann zwischen Line- & Phono-Quellen umgeschaltet werden. Auch ein regelbarer Mikrofon-Eingang ist vorhanden. Die Kill-Charakteristik des Isolators sorgt für die völlige Auslöschung von Bässen, Mitten und Höhen und somit für kreatives Mixen.

Durch den Booth-Ausgang und einen separaten Lautstärkereger stellt der Einsatz des TRM-202 MK3 im Club keinerlei Problem dar. Dank Record-Ausgang ist es außerdem möglich, das eigene DJ-Set aufzunehmen.



## Produktmerkmale

- Klassischer Rotary-Mixer mit 2 Eingangskanälen und integriertem 3-Band-Frequenzisolator für DJs
- Gainregler, 2-Band-Equalizer (Höhen/Bässe) und Phono/Line-Umschaltung je Kanal
- Effektive Boost- und Kill-Funktion
- Kill-Charakteristik erlaubt das völlige Auslöschen von Bässen, Mitten und Höhen für kreatives Mixen
- Klassische ALPS-Drehpotentiometer (Blue Velvet RK27)
- Hochwertige Bauteile garantieren lange Lebensdauer und hervorragende Klangeigenschaften
- DJ-Mikrofoneingang mit separatem Lautstärkereger
- Vorhören der Eingangskanäle und der Mastersumme über regelbaren Kopfhörerausgang, mit Cue-Mix/Split-Funktion
- 12-stellige Stereo-LED-Pegelanzeige und Masterregler
- Booth-Ausgang mit separatem Lautstärkereger
- Eingänge:
  - 4 x Line und 2 x Phono (Cinch), DJ-Mikrofon (XLR) und Kopfhörer (Klinke)
- Ausgänge:
  - Master und Booth (XLR/Cinch), Record (Cinch)



# Inhalt

<b>1 Einführung</b> .....	<b>3</b>
<b>2 Sicherheitshinweise</b> .....	<b>4</b>
<b>3 Bestimmungsgemäße Verwendung</b> .....	<b>5</b>
<b>4 Bedienelemente und Anschlüsse</b> .....	<b>6</b>
<b>5 Inbetriebnahme</b> .....	<b>9</b>
Verkabelung.....	9
Einschalten .....	9
<b>6 Technische Daten</b> .....	<b>10</b>

# 1 Einführung

Willkommen bei Omnitronic! Schön, dass Sie sich für eines unserer Produkte entschieden haben.

Diese Bedienungsanleitung zeigt Ihnen, wie Sie das Mischpult installieren und nutzen. Damit Sie sich und andere keinen Gefahren aussetzen, beachten Sie bitte unbedingt alle Sicherheitshinweise in dieser Anleitung und alle auf dem Gerät angebrachten Sicherheitshinweise.

Diese Bedienungsanleitung gilt für die Artikelnummer: 10355922. Bitte bewahren Sie dieses Dokument für weiteren Gebrauch auf und geben Sie es ggf. an nachfolgende Besitzer weiter.

Produkt-Updates, Dokumentationen, Software und Support erhalten Sie unter [www.omnitronic.de](http://www.omnitronic.de). Die neueste Version der Bedienungsanleitung finden Sie im Downloadbereich des Produkts.

© 2018 OMNITRONIC. Alle Rechte vorbehalten. Dieses Dokument darf ohne schriftliche Genehmigung des Copyrightinhabers weder ganz noch teilweise reproduziert werden. Der Inhalt dieses Dokuments kann ohne vorherige Ankündigung modifiziert werden, wenn Änderungen in Methodik, Design oder Herstellung dies erforderlich machen.

Alle in diesem Dokument erwähnten Marken gehören den jeweiligen Eigentümern.

## 2 Sicherheitshinweise



### Achtung!

Gerät vor Feuchtigkeit und Nässe schützen!



### Achtung!

Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit gefährlicher Netzspannung. Bei dieser Spannung können Sie einen lebensgefährlichen elektrischen Schlag erhalten.

Dieses Gerät hat das Werk in sicherheitstechnisch einwandfreiem Zustand verlassen. Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, muss der Anwender die Sicherheitshinweise und die Warnvermerke unbedingt beachten, die in dieser Bedienungsanleitung enthalten sind. Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Anleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für daraus resultierende Folgeschäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

#### Inbetriebnahme

- Packen Sie das Gerät aus und überprüfen Sie es sorgfältig auf Transportschäden, bevor Sie es verwenden. Im Schadenfall nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb und setzen sich bitte mit Ihrem Fachhändler in Verbindung.
- Heben Sie die Verpackung auf. Um das Gerät bei Transport und Lagerung optimal vor Erschütterungen, Staub und Feuchtigkeit zu schützen, benutzen Sie bitte die Originalverpackung.

#### Schutzklasse

- Der Aufbau entspricht der Schutzklasse I. Der Netzstecker darf nur an eine Schutzkontakt-Steckdose angeschlossen werden, deren Spannung und Frequenz mit dem Typenschild des Gerätes genau übereinstimmt. Ungeeignete Spannungen und ungeeignete Steckdosen können zur Zerstörung des Gerätes und zu tödlichen Stromschlägen führen.

#### Stromanschluss

- Den Netzstecker immer als letztes einstecken. Der Netzstecker muss dabei gewaltfrei eingesetzt werden. Achten Sie auf einen festen Sitz des Netzsteckers.
- Lassen Sie die Netzleitung nicht mit anderen Kabeln in Kontakt kommen! Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit Netzleitungen und -anschlüssen. Fassen Sie diese Teile nie mit feuchten Händen an! Feuchte Hände können tödliche Stromschläge zur Folge haben.
- Netzleitungen nicht verändern, knicken, mechanisch belasten, durch Druck belasten, ziehen, erhitzen und nicht in die Nähe von Hitze- oder Kältequellen bringen. Bei Missachtung kann es zu Beschädigungen der Netzleitung, zu Brand oder zu tödlichen Stromschlägen kommen.

- Die Kabeleinführung oder die Kupplung am Gerät dürfen nicht durch Zug belastet werden. Es muss stets eine ausreichende Kabellänge zum Gerät hin vorhanden sein. Andernfalls kann das Kabel beschädigt werden, was zu tödlichen Stromschlägen führen kann.
- Achten Sie darauf, dass die Netzleitung nicht gequetscht oder durch scharfe Kanten beschädigt werden kann. Überprüfen Sie das Gerät und die Netzleitung in regelmäßigen Abständen auf Beschädigungen.
- Werden Verlängerungsleitungen verwendet muss sichergestellt werden, dass der Aderquerschnitt für die benötigte Stromzufuhr des Gerätes zugelassen ist. Alle Warnhinweise für die Netzleitung gelten auch für evtl. Verlängerungsleitungen.
- Gerät bei Nichtbenutzung und vor jeder Reinigung vom Netz trennen! Fassen Sie dazu den Netzstecker an der Grifffläche an und ziehen Sie niemals an der Netzleitung! Ansonsten kann das Kabel und der Stecker beschädigt werden was zu tödlichen Stromschlägen führen kann. Sind Stecker oder Geräteschalter, z. B. durch Einbau nicht erreichbar, so muss netzseitig eine allpolige Abschaltung vorgenommen werden. Wenn der Netzstecker oder das Gerät staubig ist, dann muss es außer Betrieb genommen werden, der Stromkreis muss allpolig unterbrochen werden und das Gerät mit einem trockenen Tuch gereinigt werden. Staub kann die Isolation reduzieren, was zu tödlichen Stromschlägen führen kann. Stärkere Verschmutzungen im und am Gerät dürfen nur von einem Fachmann beseitigt werden.

#### Flüssigkeit

- Es dürfen unter keinen Umständen Flüssigkeiten aller Art in Steckdosen, Steckverbindungen oder in irgendwelche Geräteöffnungen oder Geräte Ritzen eindringen. Besteht der Verdacht, dass - auch nur minimale - Flüssigkeit in das Gerät eingedrungen sein könnte, muss das Gerät sofort allpolig vom Netz getrennt werden. Dies gilt auch, wenn das Gerät hoher Luftfeuchtigkeit ausgesetzt war. Auch wenn das Gerät scheinbar noch funktioniert, muss es von einem Fachmann überprüft werden ob durch den Flüssigkeitseintritt eventuell Isolationen beeinträchtigt wurden. Reduzierte Isolationen können tödliche Stromschläge hervorrufen.

#### Metallteile

- In das Gerät dürfen keine fremden Gegenstände gelangen. Dies gilt insbesondere für Metallteile. Sollten auch nur kleinste Metallteile wie Heft- und Büroklammern oder gröbere Metallspäne in das Gerät gelangen, so ist das Gerät sofort außer Betrieb zu nehmen und allpolig vom Netz zu trennen. Durch Metallteile hervorgerufene Fehlfunktionen und Kurzschlüsse können tödliche Verletzungen zur Folge haben.

# 3 Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät dient zum kreativen Mixen von Line- und Phono-Signalquellen und wurde speziell für DJs konzipiert.

## Spannungsversorgung

- Dieses Produkt ist nur für den Anschluss an 100-240 V, 50/60 Hz Wechselspannung zugelassen und wurde ausschließlich zur Verwendung in Innenräumen konzipiert. Die Belegung der Anschlussleitungen ist wie folgt:

Leitung	Pin	International
Braun	Außenleiter	L
Blau	Neutralleiter	N
Gelb/Grün	Schutzleiter	

- Der Schutzleiter muss unbedingt angeschlossen werden! Wenn das Gerät direkt an das örtliche Stromnetz angeschlossen wird, muss eine Trennvorrichtung mit mindestens 3 mm Kontaktöffnung an jedem Pol in die festverlegte elektrische Installation eingebaut werden. Das Gerät darf nur an eine Elektroinstallation angeschlossen werden, die den VDE-Bestimmungen DIN VDE 0100 entspricht. Die Hausinstallation muss mit einem Fehlerstromschutzschalter (RCD) mit 30 mA Bemessungsdifferenzstrom ausgestattet sein.

## Installation

- Vermeiden Sie Erschütterungen und jegliche Gewaltanwendung bei der Installation oder Inbetriebnahme des Geräts. Achten Sie bei der Wahl des Installationsortes darauf, dass das Gerät nicht zu großer Hitze, Feuchtigkeit und Staub ausgesetzt wird. Vergewissern Sie sich, dass keine Kabel frei herumliegen. Sie gefährden Ihre eigene und die Sicherheit Dritter!

## Inbetriebnahme

- Nehmen Sie das Gerät erst in Betrieb, nachdem Sie sich mit seinen Funktionen vertraut gemacht haben. Lassen Sie das Gerät nicht von Personen bedienen, die sich nicht mit dem Gerät auskennen. Wenn Geräte nicht mehr korrekt funktionieren, ist das meist das Ergebnis von unsachgemäßer Bedienung!

## Umgebungsbedingungen

- Die Umgebungstemperatur muss zwischen -5° C und +45° C liegen. Halten Sie das Gerät von direkter Sonneneinstrahlung (auch beim Transport in geschlossenen Wägen) und Heizkörpern fern. Die relative Luftfeuchte darf 50 % bei einer Umgebungstemperatur von 45° C nicht überschreiten.
- Dieses Gerät darf nur in einer Höhenlage zwischen -20 und 2000 m über NN betrieben werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht bei Gewitter. Überspannung könnte das Gerät zerstören. Das Gerät bei Gewitter allpolig vom Netz trennen (Netzstecker ziehen).

- Das Gerät darf nicht in einer Umgebung eingesetzt oder gelagert werden, in der mit Spritzwasser, Regen, Feuchtigkeit oder Nebel zu rechnen ist. Feuchtigkeit oder sehr hohe Luftfeuchtigkeit kann die Isolation reduzieren und zu tödlichen Stromschlägen führen.
- Beim Einsatz von Nebelgeräten ist zu beachten, dass das Gerät nie direkt dem Nebelstrahl ausgesetzt ist und mindestens 0,5 m von einem Nebelgerät entfernt betrieben wird. Der Raum darf nur so stark mit Nebel gesättigt sein, dass eine gute Sichtweite von mindestens 10 m besteht.

## Reinigung und Wartung

- Vor der Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Zur Reinigung nur ein weiches Tuch und niemals Lösungsmittel verwenden.
- Im Geräteinneren befinden sich außer der Sicherung keine zu wartenden Teile. Wartungs- und Servicearbeiten sind ausschließlich dem autorisierten Fachhandel vorbehalten! Sollten einmal Ersatzteile benötigt werden, verwenden Sie bitte nur Originalersatzteile.

## Serienbarcode

- Der Serienbarcode darf niemals vom Gerät entfernt werden, da ansonsten der Garantieanspruch erlischt.

## Transport

- Soll das Gerät transportiert werden, verwenden Sie bitte die Originalverpackung, um Transportschäden zu vermeiden.

## Eigenmächtige Veränderungen und Garantie

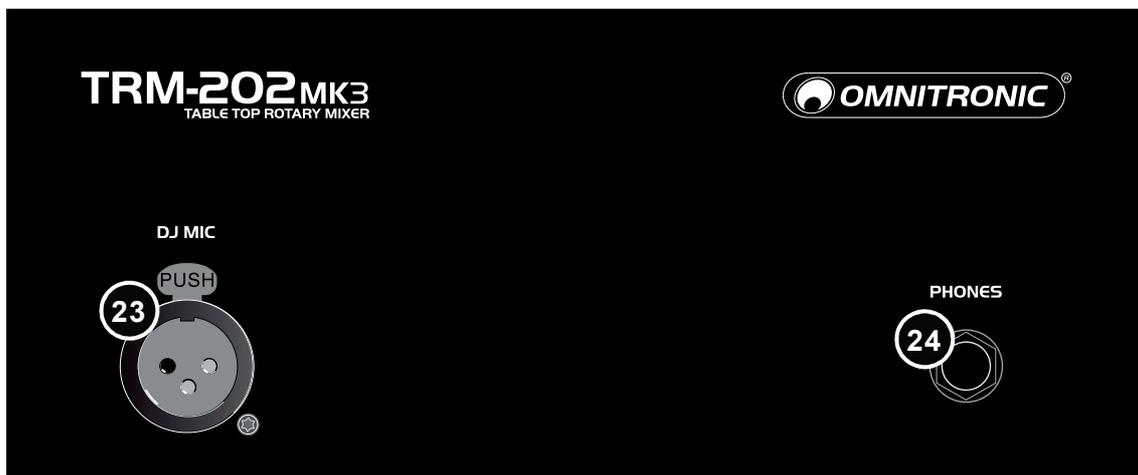
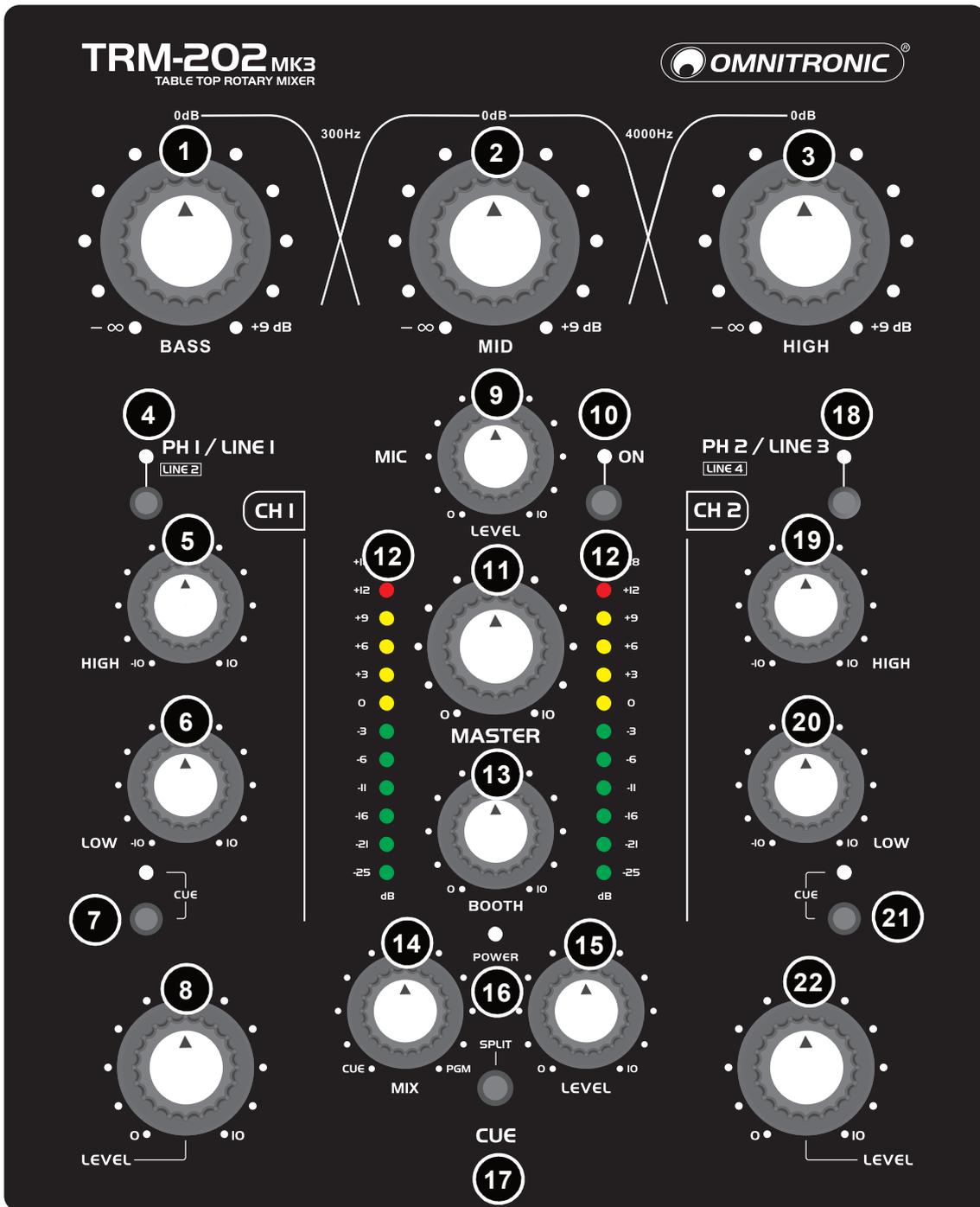
- Beachten Sie bitte, dass eigenmächtige Veränderungen an dem Gerät aus Sicherheitsgründen verboten sind.
- Wird das Gerät anders verwendet als in dieser Bedienungsanleitung beschrieben, kann dies zu Schäden am Produkt führen und der Garantieanspruch erlischt. Außerdem ist jede andere Verwendung mit Gefahren, wie z. B. Kurzschluss, Brand, elektrischem Schlag, etc. verbunden.

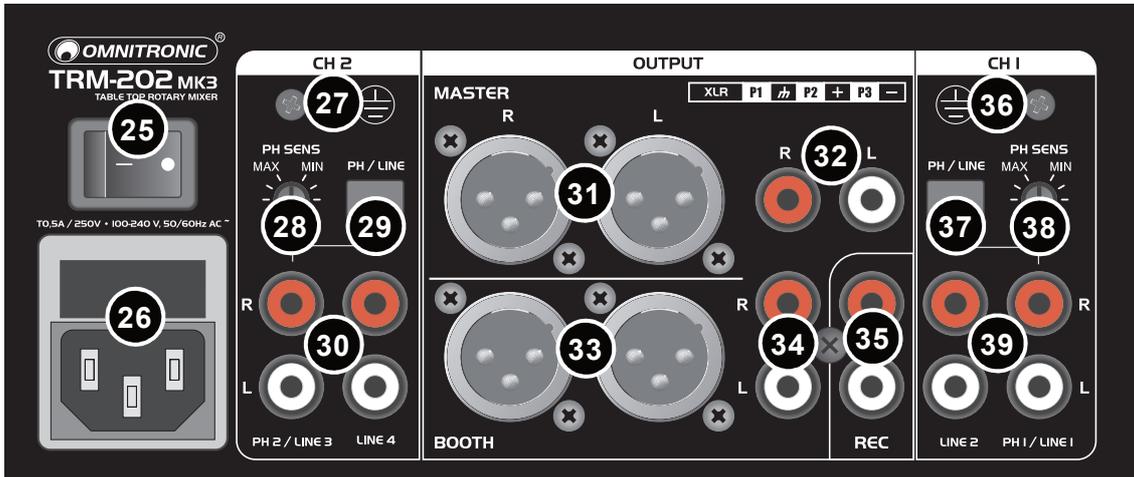
## WEEE-Richtlinie



Bitte übergeben Sie das Gerät am Ende seiner Nutzungsdauer zur umweltgerechten Entsorgung einem örtlichen Recyclingbetrieb. Nicht im Hausmüll entsorgen. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die zuständige örtliche Behörde.

## 4 Bedienelemente und Anschlüsse





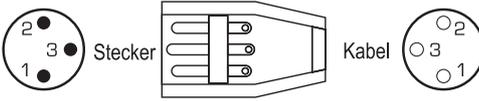
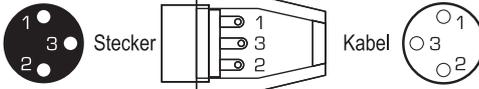
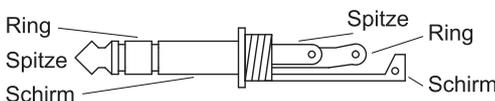
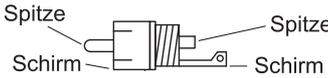
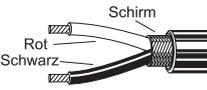
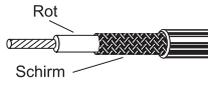
Nr.	Funktion
1	Regler BASS zum Anheben und zum Auslöschten von Frequenzen im Tiefenbereich (z. B. für Acapella-Effekte)
2	Regler MID zum Anheben und zum Auslöschten von Frequenzen im Mittenbereich (z. B. zum Unterdrücken von Gesang und Melodie des Tonmaterials)
3	Regler HIGH zum Anheben und zum Auslöschten von Frequenzen im Höhenbereich (z. B. zum Hervorheben von Becken oder Hi-Hats)
4	Umschalter zur Wahl der Signalquelle für Kanal 1: Taste gedrückt = Phono 1/Line 1 (LED leuchtet), Taste ungedrückt = Line 2 (LED aus)
5	Regler HIGH zum Einstellen der Höhen für Kanal 1
6	Regler LOW zum Einstellen der Bässe für Kanal 1
7	Taste CUE zum Abhören von Kanal 1 über einen Kopfhörer
8	Lautstärkeregler LEVEL für Kanal 1
9	Lautstärkeregler MIC LEVEL für das Mikrofon
10	Ein-/Ausschalter für das Mikrofon
11	Lautstärkeregler MASTER für den Masterausgang
12	12-fache LED-Anzeige des Stereo-Mastersignals
13	Lautstärkeregler BOOTH für den Monitorausgang
14	Regler MIX für das Abhörsignal am Kopfhörerausgang <ul style="list-style-type: none"> <li>• linker Anschlag CUE: der Pre-Fader-Pegel des Eingangskanals, dessen Taste CUE gedrückt ist, wird abgehört.</li> <li>• rechter Anschlag PGM: das Summensignal wird vor dem Master- und Boothregler abgehört</li> </ul>
15	Lautstärkeregler LEVEL für den Kopfhörer
16	Betriebsanzeige
17	Umschalter für den Abhörmodus am Kopfhörerausgang <ul style="list-style-type: none"> <li>• Taste gedrückt (SPLIT): der Pre-Fader-Pegel (mono) liegt auf der einen Seite des Kopfhörers an und das Mastersignal (mono) auf der anderen Seite</li> <li>• Taste ungedrückt: auf beiden Kopfhörermuscheln liegt ein Mischsignal aus Pre-Fader-Pegel und Mastersignal an</li> </ul>
18	Umschalter zur Wahl der Signalquelle für Kanal 2 (Phono 2/Line 3 oder Line 4) : Taste gedrückt = Phono 2/Line 3 (LED leuchtet), Taste ungedrückt = Line 4 (LED aus)
19	Regler HIGH zum Einstellen der Höhen für Kanal 2
20	Regler LOW zum Einstellen der Bässe für Kanal 2
21	Taste CUE zum Abhören von Kanal 2 über einen Kopfhörer
22	Lautstärkeregler LEVEL für Kanal 2

23	XLR-Buchse DJ MIC für den Anschluss eines Mikrofons
24	6,3-mm-Klinkenbuchse PHONES zum Anschluss eines Stereo-Kopfhörers
25	Netzschalter
26	Netzanschluss mit Sicherungshalter. Ersetzen Sie die Sicherung nur bei ausgestecktem Gerät und nur durch eine gleichwertige Sicherung. Der korrekte Wert ist am Gerät angegeben.
27	Erdungsklemme für angeschlossene Plattenspieler
28	Regler PH SENS zum Anpassen der Eingangsverstärkung von Phono-Eingang 2 an Line-Pegelquellen
29	Schaltet die Buchsen PH 2/LINE 3 für Kanal 2 zwischen Phono- und Line-Eingang um: Taste ungedrückt = Phono, Taste gedrückt = Line
30	Stereo-Eingänge (Cinch) für Kanal 2 zum Anschluss von Geräten mit Line-Pegel wie CD-Player (LINE 3, 4) oder Plattenspielern mit Magnettonabnehmersystem (PH 2) <b>Hinweis:</b> Die Kurzschlussstecker auf den Phono-Eingängen dienen zur Vermeidung von Störeinflüssen für ungenutzte Eingänge. Die Stecker dürfen nicht auf die Ausgänge gesteckt werden, andernfalls kommt es zum Kurzschluss und es wird kein Ausgangssignal ausgegeben.
31	Symmetrischer XLR-Ausgang L/R zum Anschluss an Verstärker bzw. anderer Geräte mit Line-Pegel-Eingang
32	Stereo-Ausgang (Cinch) zum Anschluss an Verstärker bzw. anderer Geräte mit Line-Pegel-Eingang
33	Symmetrischer XLR-Ausgang L/R zum Anschluss eines weiteren Verstärkers, z. B. für die Monitoranlage oder Nebenraumbeschallung
34	Stereo-Ausgang (Cinch) zum Anschluss eines weiteren Verstärkers, z. B. für die Monitoranlage oder Nebenraumbeschallung
35	Stereo-Ausgang (Cinch) zum Anschluss eines Aufnahmeegeräts
36	Erdungsklemme für angeschlossene Plattenspieler
37	Schaltet die Buchsen PH 1/LINE 1 für Kanal 1 zwischen Phono- und Line-Eingang um: Taste ungedrückt = Phono, Taste gedrückt = Line
38	Regler PH SENS zum Anpassen der Eingangsverstärkung von Phono-Eingang 1 an Line-Pegelquellen
39	Stereo-Eingänge (Cinch) für Kanal 1 zum Anschluss von Geräten mit Line-Pegel wie CD-Player (LINE 1, 2) oder Plattenspielern mit Magnettonabnehmersystem (PH 1) <b>Hinweis:</b> Die Kurzschlussstecker auf den Phono-Eingängen dienen zur Vermeidung von Störeinflüssen für ungenutzte Eingänge. Die Stecker dürfen nicht auf die Ausgänge gesteckt werden, andernfalls kommt es zum Kurzschluss und es wird kein Ausgangssignal ausgegeben.

# 5 Inbetriebnahme

## Verkabelung

Das Mischpult bietet eine Vielzahl von Möglichkeiten für den symmetrischen oder unsymmetrischen Anschluss professioneller Audiogeräte. Um Störgeräusche zu vermeiden, sollte das Pult vor dem Herstellen und Trennen von Verbindungen ausgeschaltet sein oder die Kanal- und Ausgangsregler auf Minimum gestellt werden. Für eine gute Klangqualität sollten Sie hochwertige, möglichst kurze Kabel verwenden. Nachfolgend finden Belegungsbeispiele für die jeweiligen Anschlüsse.

Steckverbindung	Aufbau	Symmetrischer Anschluss	Unsymmetrischer Anschluss
XLR, männl. 		Rot = 2 Schwarz = 3 Schirm = 1	Rot = 2 Schirm = 1 + 3
XLR, weibl. 		Rot = 2 Schwarz = 3 Schirm = 1	Rot = 2 Schirm = 1 + 3
6,3-mm-Klinke, stereo 		Rot = Spitze Schwarz = Ring Schirm = Schaft	Rot = Spitze Schirm = Schaft + Ring
Cinch 		Rot = Spitze Schwarz = Schaft Schirm = unverb.	Rot = Spitze Schirm = Schaft
			

## Einschalten

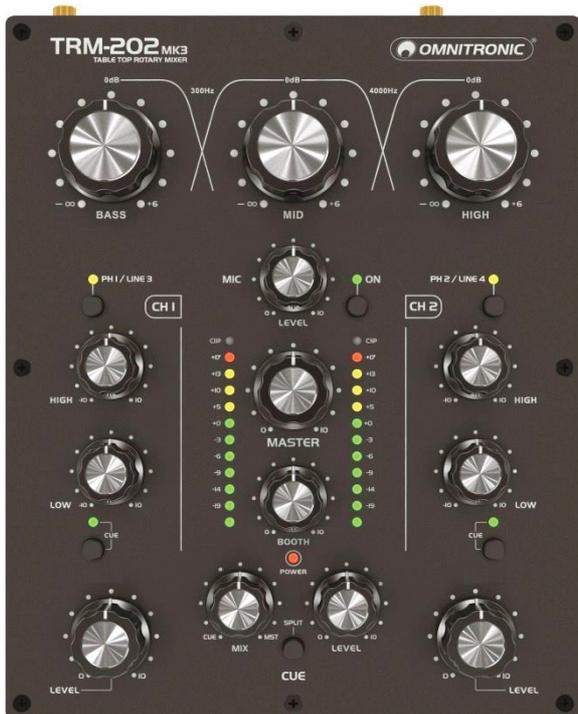
Zum Schutz Ihrer Geräte, insbesondere der Lautsprecher, sollten Sie beim Einschalten immer die folgende Vorgehensweise einhalten: Alle Ausgangsregler der Geräte auf Minimum stellen. Erst die angeschlossenen Tonquellen einschalten, dann das Mischpult. Verstärkersysteme immer zuletzt einschalten. Drehen Sie dann die Lautstärkereger an den Signalquellen auf (sofern vorhanden) und stellen Sie die Ausgangsregler des Mischpults zunächst auf einen niedrigen Pegel ein. Drehen Sie die Lautstärkereger der Verstärkersysteme auf. Nehmen Sie die gewünschten Lautstärkeeinstellungen am Mischpult vor. Schalten Sie nach dem Betrieb die Geräte in umgekehrter Reihenfolge aus: zuerst die Verstärkersysteme, dann das Mischpult und zum Schluss die Tonquellen.

## 6 Technische Daten

TRM-202 MK3	
Spannungsversorgung:	100-240 V AC, 50/60 Hz
Gesamtanschlusswert:	6,5 W
Gain:	
Line:	20 dB
Phono:	60-75 dB
Mic:	44 dB
Max. Ausgangspegel:	22 dBu
Frequenzbereich:	
Line:	20-20000 Hz
Phono:	40-18000 Hz
Mic:	20-20000 Hz
Geräuschspannungsabstand:	
Line:	85 dB
Phono:	77 dB
Mic:	80 dB
Verzerrung:	
Line:	<0,03 %
Phono:	<0,1 %
Frequenzisolator:	-~ bis +9 dB
Bässe:	20 Hz - 300 Hz
Mitten:	300 Hz - 4 kHz
Höhen:	4 kHz - 20 kHz
Eingänge:	
LINE:	Cinch L/R
PHONO:	Cinch L/R
DJ MIC:	XLR
Ausgänge:	
MASTER:	XLR/Cinch L/R
BOOTH:	XLR/Cinch L/R
REC:	Cinch L/R
Kopfhörer:	6,3-mm-Stereo-Klinke (min. 32 Ω)
Maße (BxTxH):	250 x 190 x 107 mm
Gewicht:	2,7 kg

Technische Daten können im Zuge der Weiterentwicklung des Produkts ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

# TRM-202 MK3 ROTARY MIXER



With its classic ALPS potentiometers (Blue Velvet RK27) and the integrated 3-band frequency isolator, the Omnitronic TRM-202 MK3 offers the classic features of a rotary mixer.

Due to its high quality components, the sound pattern is good and appealing. The large potentiometers of both input channels allow very smooth transitions, hardly possible with a conventional mixer. Both input channels can be switched between line and phono sources. An adjustable microphone input is also at hand. The isolator's kill characteristic allows DJs to completely remove low, mid and high frequencies for amazing mixing.

Due to its booth output and a separate volume control, the TRM-202 MK3 is a perfect fit for clubs. Thanks to the record output, DJs can easily record their sets.

## Product features

- Classic rotary mixer with 2 input channels and integrated 3-band frequency isolator for DJs
- Gain control, 2-way equalizer (highs/low) and phono/line switching per channel
- Dedicated boost and kill cut
- Kill cut feature allows DJs to completely remove low, mid and high frequencies for amazing mixing
- Vintage ALPS potentiometers (Blue Velvet RK27)
- High-grade components ensure long life and excellent sound quality
- DJ microphone input with separate level control
- Prefader listening to input channels and the master output via adjustable headphones output, with cue mix/split function
- 12-digit stereo LED level meter and master level control
- Booth output with separate level control
- Inputs:
  - 4 x line and 2 x phono (RCA),
  - DJ microphone (XLR) and headphones (jack)
- Outputs:
  - master and booth (XLR/RCA),
  - record (stereo RCA)



# Contents

<b>1 Introduction.....</b>	<b>12</b>
<b>2 Safety Instructions .....</b>	<b>13</b>
<b>3 Operating Determinations .....</b>	<b>14</b>
<b>4 Operating Elements and Connections .</b>	<b>15</b>
<b>5 Setup.....</b>	<b>18</b>
Cable connections .....	18
Powering up.....	18
<b>6 Technical Specifications.....</b>	<b>19</b>

## 1 Introduction

Welcome to Omnitronic! Thank you for choosing one of our products.

This user manual will show you how to install and operate the mixing console. Users of this product are recommended to carefully read all warnings in this manual and on the unit in order to protect yourself and others from damage.

This user manual is valid for item number: 10355922. Please save this document for future needs and pass it on to further owners.

For product updates, documentation, software and support please visit [www.omnitronic.de](http://www.omnitronic.de). You can find the latest version of this user manual in the product's download section.

© 2018 OMNITRONIC. All rights reserved.  
No part of this document may be reproduced in any form without the written permission of the copyright owner. The contents of this document are subject to revision without notice due to continued progress in methodology, design, and manufacturing.

All trademarks mentioned herein are the property of their respective owners.

## 2 Safety Instructions



### Caution!

Keep this device away from rain and moisture!



### Caution!

Be careful with your operations. With a dangerous voltage you can suffer a dangerous electric shock when touching the wires!

This device has left our premises in absolutely perfect condition. In order to maintain this condition and to ensure a safe operation, it is absolutely necessary for the user to follow the safety instructions and warning notes written in this user manual. Damages caused by the disregard of this user manual are not subject to warranty. The dealer will not accept liability for any resulting defects or problems.

#### Unpacking

- Please make sure that there are no obvious transport damages. Should you notice any damages, do not take the device into operation and immediately consult your local dealer.
- Save the package and all packing materials. In the event that a fixture must be returned to the factory, it is important that the fixture be returned in the original factory box and packing.

#### Protection Class

- This device falls under protection class I. The power plug must only be plugged into a protection class I outlet. The voltage and frequency must exactly be the same as stated on the device. Wrong voltages or power outlets can lead to the destruction of the device and to mortal electrical shock.

#### Power Cord

- Always plug in the power plug least. The power plug must always be inserted without force. Make sure that the plug is tightly connected with the outlet.
- Never let the power cord come into contact with other cables! Handle the power cord and all connections with the mains with particular caution! Never touch them with wet hands, as this could lead to mortal electrical shock.
- Never modify, bend, strain mechanically, put pressure on, pull or heat up the power cord. Never operate next to sources of heat or cold. Disregard can lead to power cord damages, fire or mortal electrical shock.
- The cable insert or the female part in the device must never be strained. There must always be sufficient cable to the device. Otherwise, the cable may be damaged which may lead to mortal damage.
- Make sure that the power cord is never crimped or damaged by sharp edges. Check the device and the power cord from time to time.

- If extension cords are used, make sure that the core diameter is sufficient for the required power consumption of the device. All warnings concerning the power cords are also valid for possible extension cords.
- Always disconnect from the mains, when the device is not in use or before cleaning it. Only handle the power cord by the plug. Never pull out the plug by tugging the power cord. Otherwise, the cable or plug can be damaged leading to mortal electrical shock. If the power plug or the power switch is not accessible, the device must be disconnected via the mains.
- If the power plug or the device is dusty, the device must be taken out of operation, disconnected and then be cleaned with a dry cloth. Dust can reduce the insulation which may lead to mortal electrical shock. More severe dirt in and at the device should only be removed by a specialist.

#### Liquids

- There must never enter any liquid into power outlets, extension cords or any holes in the housing of the device. If you suppose that also a minimal amount of liquid may have entered the device, it must immediately be disconnected. This is also valid, if the device was exposed to high humidity. Also if the device is still running, the device must be checked by a specialist if the liquid has reduced any insulation. Reduced insulation can cause mortal electrical shock.

#### Foreign Objects

- There must never be any objects entering into the device. This is especially valid for metal parts. If any metal parts like staples or coarse metal chips enter into the device, the device must be taken out of operation and disconnected immediately. Malfunction or short-circuits caused by metal parts may cause mortal injuries.

# 3 Operating Determinations

This device is used to mix line and phone signal sources. It has been specially designed for DJs.

## Power Supply

- This product is allowed to be operated with an alternating current of 100-240 V, 50/60 Hz and was designed for indoor use only. The occupation of the connection cables is as follows:

Cable	Pin	International
Brown	Live	L
Blue	Neutral	N
Yellow/Green	Earth	

- The earth has to be connected! If the device will be directly connected with the local power supply network, a disconnection switch with a minimum opening of 3 mm at every pole has to be included in the permanent electrical installation. The device must only be connected with an electric installation carried out in compliance with the IEC standards. The electric installation must be equipped with a Residual Current Device (RCD) with a maximum fault current of 30 mA.

## Installation

- Do not shake the device. Avoid brute force when installing or operating the device. When choosing the installation spot, please make sure that the device is not exposed to extreme heat, moisture or dust. There should not be any cables lying around. You endanger your own and the safety of others!

## Taking into Operation

- Operate the device only after having familiarized with its functions. Do not permit operation by persons not qualified for operating the device. Most damages are the result of unprofessional operation!

## Ambient Conditions

- The ambient temperature must always be between -5° C and +45° C. Keep away from direct insolation (particularly in cars) and heaters. The relative humidity must not exceed 50 % with an ambient temperature of 45° C.
- This device must only be operated in an altitude between -20 and 2000 m over NN.
- Never use the device during thunderstorms. Over voltage could destroy the device. Always disconnect the device during thunderstorms.
- This device must never be operated or stockpiled in surroundings where splash water, rain, moisture or fog may harm the device. Moisture or very high humidity can reduce the insulation and lead to mortal electrical shocks.
- When using smoke machines, make sure that the device is never exposed to the direct smoke jet and is installed in a distance of 0.5 meters between smoke machine and device.

## Serial Barcode

- Never remove the serial barcode from the device as this would make the guarantee void.

## Transport

- Please use the original packaging if the device is to be transported.

## Cleaning and Service

- Disconnect from mains before cleaning! Never use solvents or aggressive detergents in order to clean the device! Rather use a soft and damp cloth.
- There are no serviceable parts inside the device except for the fuse. Maintenance and service operations are only to be carried out by authorized dealers! Should you need any spare parts, please use genuine parts.

## Modifications and Guarantee

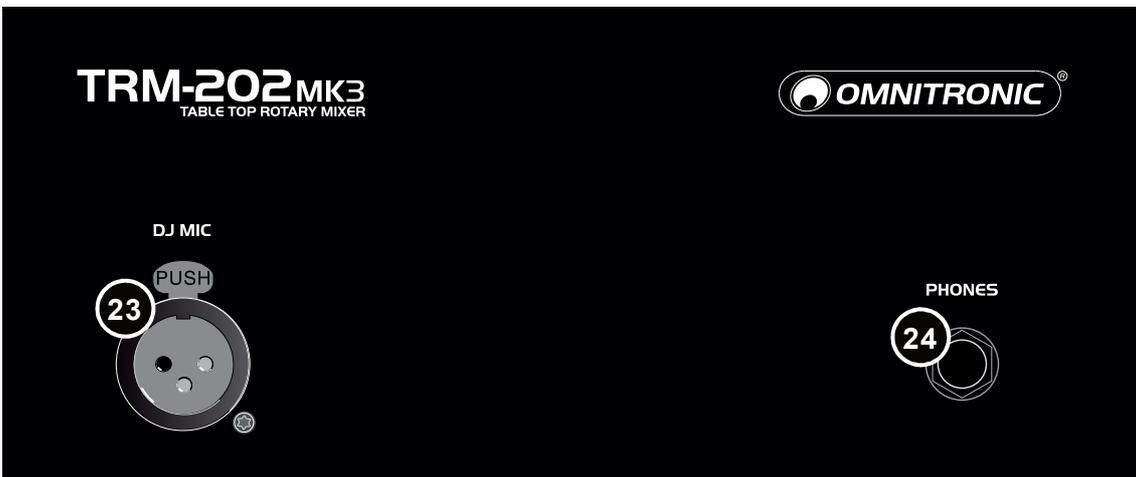
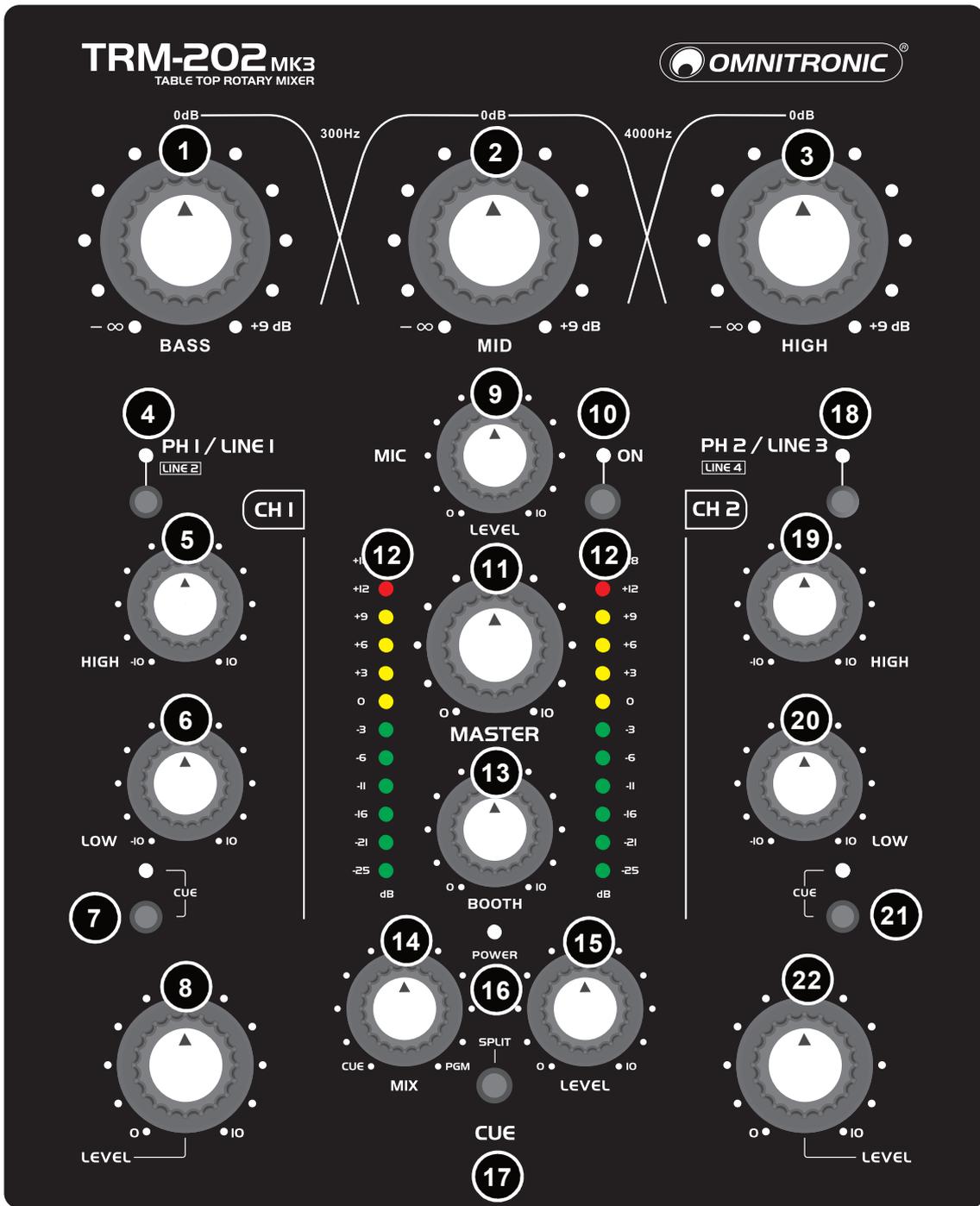
- Please consider that unauthorized modifications on the speaker system are forbidden due to safety reasons!
- If this device will be operated in any way different to the one described in this manual, the product may suffer damages and the guarantee becomes void. Furthermore, any other operation may lead to dangers like short-circuit, burns, electric shock, etc.

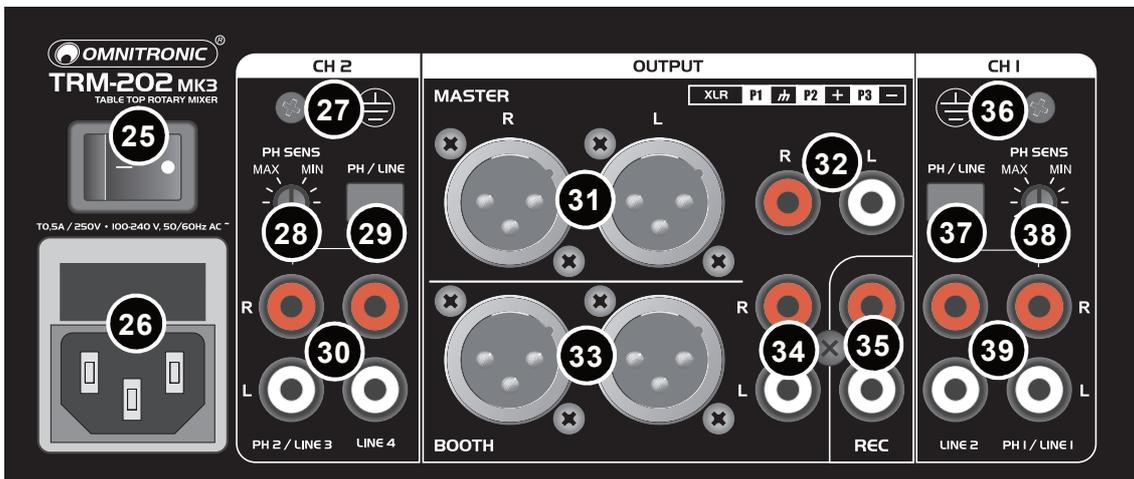
## WEEE Directive



If the units are to be put out of operation definitively, take them to a local recycling plant for a disposal which is not harmful to the environment. Do not dispose of as municipal waste. Contact your retailer or local authorities for more information.

# 4 Operating Elements and Connections





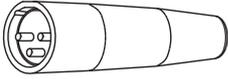
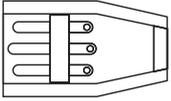
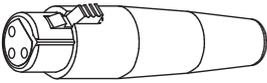
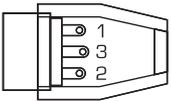
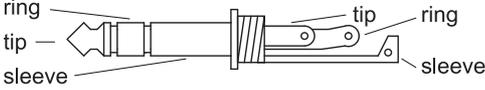
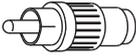
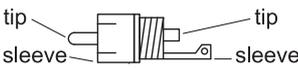
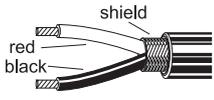
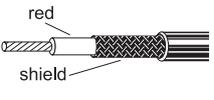
No.	Function
1	Control BASS boosts and cuts frequencies in the bass range (e.g. for acapella effects)
2	Control MID boosts and cuts frequencies in the middle range (e.g. to cut vocals and melody from the source material)
3	Control HIGH boosts and cuts frequencies in the high range (e.g. to emphasize the sound of the cymbals or hi-hats)
4	Input source selector switch for channel 1: button pressed = phono 1/line 1 (LED lights), button released = line 2 (LED off)
5	Control HIGH adjusts the high range for channel 1
6	Control LOW adjusts the bass range for channel 1
7	Button CUE for monitoring channel 1 via headphones
8	Volume control for channel 1
9	Volume control for the microphone
10	On/off switch for the microphone
11	Volume control for the master output
12	12-digit LED meter for the stereo master signal
13	Volume control for the booth output
14	Control MIX for the monitoring signal for the headphones <ul style="list-style-type: none"> <li>• left stop position CUE: the prefader level of the input channel of which the button CUE is pressed is monitored</li> <li>• right stop position PGM: the music program currently playing is monitored ahead of the master and booth output controls</li> </ul>
15	Volume control for the headphones
16	Power indicator
17	Selector switch for the monitoring mode for the headphones <ul style="list-style-type: none"> <li>• button pressed (SPLIT): the prefader level (mono) is on one side and the output signal (mono) is on the other side of the headphones</li> <li>• button released: a mixed signal of prefader level and master signal is on both sides of the headphones</li> </ul>
18	Input source selector switch for channel 2: button pressed = phono 2/line 3 (LED lights), button released = line 4 (LED off)
19	Control HIGH adjusts the high range for channel 2
20	Control LOW adjusts the bass range for channel 2
21	Button CUE for monitoring channel 2 via headphones
22	Volume control for channel 2
23	XLR input for connecting a microphone

24	6.3 mm jack for connecting stereo headphones
25	Power on/off
26	Power input with fuse holder. Used to plug in the supplied power cable. Only replace the fuse when the device is disconnected from mains. Only use fuses of the same rating and power. The correct fuse value is specified on the rear panel.
27	Ground clamping screw for turntables
28	Gain control for matching the input amplification of phono input 2 to line level sources
29	Switches the PH 2/LINE 3 jacks for channel 2 between phono and line input: button released = phono, button pressed = line
30	<p>Stereo inputs (RCA) for channel 2 for connecting units with line level outputs such as CD players (LINE 3, 4) or turntables with magnetic system (PH 2)</p> <p><b>Note:</b> The short-circuit plugs on the phono inputs prevent noise from getting inside unused inputs. The plugs must not be connected to the outputs, otherwise there will be a short circuit and there is not output signal.</p>
31	Balanced XLR output L/R for connecting amplifiers or other units with line level input
32	Stereo output (RCA) for connecting amplifiers or other units with line level input
33	Balanced XLR output L/R for connecting a further amplifier, e.g. for the monitoring system or PA application in a secondary room
34	Stereo output (RCA) for connecting a further amplifier, e.g. for the monitoring system or PA application in a secondary room
35	Stereo output (RCA) for connecting a recording unit
36	Ground clamping screw for turntables
37	Switches the PH 1/LINE 1 jacks for channel 1 between phono and line input: button released = phono, button pressed = line
38	Gain control for matching the input amplification of phono input 1 to line level sources
39	<p>Stereo inputs (RCA) for channel 1 for connecting units with line level outputs such as CD players (LINE 1, 2) or turntables with magnetic system (PH1)</p> <p><b>Note:</b> The short-circuit plugs on the phono inputs prevent noise from getting inside unused inputs. The plugs must not be connected to the outputs, otherwise there will be a short circuit and there is not output signal.</p>

# 5 Setup

## Cable connections

The console offers numerous, highly flexible possibilities for balanced or unbalanced connection of professional audio equipment. To avoid interfering noise, switch off the mixer or set the channel volume control and output controls to minimum prior to connecting and disconnecting equipment. Be sure to use only high-grade cables. The illustrations below show the wiring of these cables.

Connector	Structure	Balanced connection	Unbalanced connection
XLR, male. 	 plug side  cable side 	red = 2 black = 3 shield = 1	red = 2 shield = 1 + 3
XLR, female 	 plug side  cable side 	red = 2 black = 3 shield = 1	red = 2 shield = 1 + 3
6.3mm jack, stereo 		red = tip black = ring shield = sleeve	red = tip shield = sleeve + ring
RCA 		red = tip black = sleeve shield = n/c	red = tip shield = sleeve
			

## Powering up

To protect your audio equipment, specifically your speakers, follow this power-up sequence: Set all output volume controls of any equipment to minimum. Switch on your audio sources first, then the mixer. Always switch on amplifiers last. Then turn up the volume control on your sources (if provided) and set the output volume of the mixer to a low level. Turn up the volume controls of your amplifier(s) slowly. Make adjustments to all volume settings as needed. For switching off, follow the inverse sequence: always switch off amplifiers first, then the mixer and then the audio sources.

## 6 Technical Specifications

TRM-202 MK3	
Power supply:	100-240 V AC, 50/60 Hz
Power consumption:	6.5 W
Gain:	
Line:	20 dB
Phono:	60-75 dB
Mic:	44 dB
Max. output level:	22 dBu
Frequency range:	
Line:	20-20000 Hz
Phono:	40-18000 Hz
Mic:	20-20000 Hz
S/R ratio:	
Line:	85 dB
Phono:	77 dB
Mic:	80 dB
THD:	
Line:	<0.03 %
Phono:	<0.1 %
Frequency isolator:	-~ to +9 dB
Lows:	20 Hz to 300 Hz
Mids:	300 Hz to 4 kHz
Highs:	4 kHz to 20 kHz
Inputs:	
LINE:	RCA L/R
PHONO:	RCA L/R
DJ MIC:	XLR
Outputs:	
MASTER:	XLR/RCA L/R
BOOTH:	XLR/RCA L/R
REC:	RCA L/R
Headphones:	6.3 mm jack (min. 32 Ω)
Dimensions (WxDxH):	250 x 190 x 107 mm
Weight:	2.7 kg

Specifications are subject to change without notice due to product improvements.

© OMNITRONIC 2018

D00109540  
Version 1.1

Omnitronic is a brand of Steinigke Showtechnik GmbH  
Andreas-Bauer-Str. 5  
97297 Waldbüttelbrunn, Germany



TECHNOLOGY DESIGNED FOR PLEASURE  
[WWW.OMNITRONIC.DE](http://WWW.OMNITRONIC.DE)